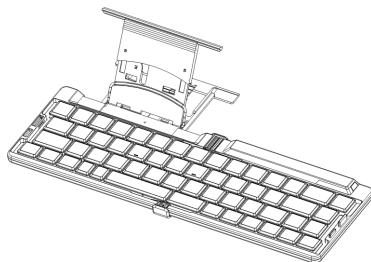


Juhtmeta klaviatuuri (SU-8W)

Kasutusjuhend



KINNITUS

Meie, NOKIA CORPORATION kinnitame ja kanname ainuisikulist vastutust selle eest, et meie toode SU-8W vastab Nõukogu Direktiivi 1999/5/EÜ nõuetele. Vastavuskinnituse koopia (Declaration of Conformity) leiate aadressilt http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/.

CE0197

© 2004–2006 Nokia. Kõik õigused reserveeritud.

Käesoleva dokumendi sisu osaline või täielik kopeerimine, üleandmine, levitamine või salvestamine ükskõik millises vormis ilma Nokia kirjaliku loata on keelatud.

Nokia ja Nokia Connecting People on Nokia Corporationi registreeritud kaubamärgid. Teised siinmainitud toote- ja firmade nimed võivad olla nende omanike vastavad kaubamärgid või ärinimed.

Bluetooth is a registered trademark of Bluetooth SIG, Inc.

Nokia töösuunaks on pidev arendustöö. Nokia jätab endale õiguse paranduste ja muudatuste tegemiseks käesolevas dokumendis kirjeldatud toodete osas ilma sellekohase eelteavitusega.

NOKIA EI OLE ÜHELGI JUHUL VASTUTAV ANDMETE VÕI SISSETULEKUTE KAOTUSE EGA ERILISTE, JUHUSLIKE, OTSESTE EGA KAUDSETE KAHJUDE EEST, SÖLTUMATA NENDE TEKIMISE VIISIST.

SELLE DOKUMENDI SISU ON ÄRA TOODUD „NAGU ON“. KUI SEADUS EI MÄÄRA TEISITI, EI ANTA MINGEID GARANTIISID, EI OTSESEID EGA KAUDSEID, SEALHULGAS, KUID MITTE PIIRATUD KAUDSETE GARANTIIDEGA SEoses KAUBANDUSLIKU SOBIVUSEGA VÕI SOBIVUSEGA TEATUD OTSTARBEKS, SEoses SELLE DOKUMENDI ÕIGSUSE, USALDATAVUSE VÕI SISUGA. NOKIA JÄTAB ENDALE ÕIGUSE MIS TAHES HETKEL MUUTA KÄESOLEVAT DOKUMENTI VÕI SEE TÜHISTADA ILMA SELLEST EELNEVALT TEAVITAMATA.

Mõnede toodete kättesaadavus võib piirkonniti erineda. Küsige oma lähimalt Nokia edasimüüjalt.

Mõnes riigis võivad Bluetooth-seadmete kasutamisel olla kitsendused. Küsige selle kohta kohalikelt ametivõimudelt.

Käesolev seade võib sisaldada tooteid, tehnoloogiasid või tarkvara, millele rakendub USA ja teiste riikide ekspordiseadus. Seadusevastane väljavedu on keelatud.

9233612 / 2. väljaanne

Sisujuht

1. Sissejuhatus	4
Juhtmeta Bluetooth- tehnoloogia	4
2. Alustamine	5
Ülevaade	5
Patareide paigaldamine ja laadimine	7
Klaviatuuri avamine	7
Klaviatuuri sisse- või väljalülitamine	7
Rakenduse installimine	8
Klaviatuuri sidumine ühilduva telefoniga	8
Tõrkeotsing	10
3. Klaviatuuri kasutamine	11
Telefoni paigaldamine alusele	11
Teksti tippimine	12
Klaviatuuri kasutamine koos mitme seotud ühilduva telefoniga	13
Klaviatuuri algeadete taastamine	13
4. Patareiteave	14
Patareide kasutamine	14
Hooldus ja korrashoid	15

1. Sissejuhatus

Nokia toodetud kokkuvolditava ning juhtmeta klaviatuuriga on teksti tippimine senisest mugavam. Bluetooth-ühendusega täielik QWERTY-klaviatuur lubab teil oma ühilduva mobiiltelefoni sõnumsiderakendusi võimalikult hästi ära kasutada. Saate mõnusalt kirjutada nii lühi- kui ka meilisõnumeid või redigeerida kalendrikirjeid – ühendage tööviljakus stiilsusega!

Klaviatuuriga on kaasas kaks AAA-tüüpi patareid. Klaviatuuri kasutamiseks ühilduva telefoniga on vaja vastavat juhtmeta klaviatuuri rakendust (Wireless Keyboard). Kui see rakendus pole telefoni installitud, võite selle alla laadida aadressilt www.nokia.com/support või kohalikult Nokia veebisaidilt.

Lugege see kasutusjuhend enne klaviatuuri kasutuselevõttu hoolikalt läbi. Lugege läbi ka oma telefoni kasutusjuhend, kust leiate olulist ohutus- ja hooldusteavet. Teie seade võib sisaldada väikesi osi. Hoidke need väikelaste käeulatuses eemal.

■ Juhtmeta Bluetooth-tehnoloogia

Juhtmeta klaviatuur on loodud kasutamiseks koos ühilduvate Nokia telefonidega, mis toetavad juhtmeta Bluetooth-tehnoloogiat ja sisaldavad Series 60 kasutajaliidest. Klaviatuur toetab kasutajaliideseseadme Human Interface Device profiili 1.0. (Profiil on Bluetoothi käskude komplekt, mille abil telefon juhib klaviatuuri.)

Bluetooth-ühenduse jaoks ei pea ühilduv telefon ja klaviatuur olema üksteise vaateväljas, kuid seadmed ei tohiks olla teineteisest kaugemal kui 10 meetrit. Ühenduses võivad häireid tekitada näiteks sellised takistused nagu seinad või muud elektroonikaseadmed.

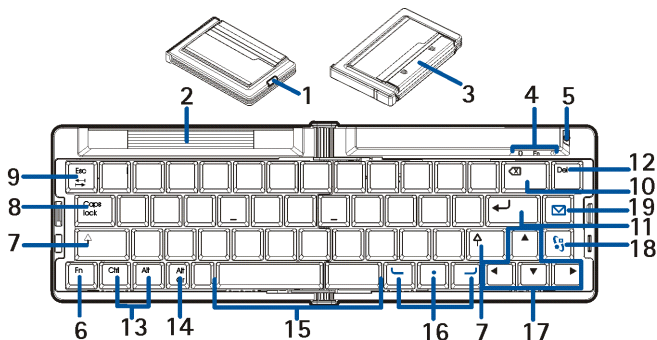
Juhtmeta klaviatuur vastab Bluetoothi spetsifikatsioonile 1.1 ja võtab selle omaks. Klaviatuuri ja muude Bluetooth-toega toodete koostoimimine pole siiski tagatud, kuna see sõltub ühilduvusest. Klaviatuuri ja muude Bluetooth-toega toodete ühilduvuse kohta küsige oma edasimüüjalt.

2. Alustamine

Teatud piirkondades võib Bluetooth-tehnoloogia kasutamine olla piiratud. Pöörduge kohalike ametkondade või oma teenusepakkuja poole.

■ Ülevaade

Klaviatuur sisaldab järgmisi osi (vt joonis 1).



Vabastusnupp (1) vabastab klaviatuuri.

Sisselükatav alus (2)

Patareihooldiku kaas (3)

Märgutuled (4). Kui põleb roheline märgutuli **Fn**, saate tippida klahvidele rohelise kirjaga trükitud märke. Sinine märgutuli  näitab Bluetooth-ühenduse olekut. Märgutuli  vilgub punaselt, kui patareid hakkavad tühjaks saama, ja roheliselt, kui klaviatuur on sisse lülitatud.

Toitenupp (5) klaviatuur sisse- ja väljalülitamiseks.

Funktsiooniklahv (6). Vt lõiku [Teksti tippimine](#) lk 12.

Tõstuklahvid (7). Vt lõiku [Teksti tippimine](#) lk 12.

Suurtähelukk (8) täheregistri muutmiseks.

Tabeldus-/paoklahv (Tab/Esc; 9). Vt vastava tekstitöötlusrakenduse juhiseid.

Tagasilükkeklahv (10) kursorist vasakul asuva märgi kustutamiseks.

Sisestusklahv (11) uue rea lisamiseks (teksti kirjutamisel) või mõne menüü puhul funktsiooni valimiseks.

Kustutusklahv (12) kursorist paremal asuva märgi kustutamiseks.

Juhtklahv Ctrl ja muuteklahv Alt (13). Vt vastava tekstitöötlusrakenduse juhiseid. Ühilduva telefoni profiilimenüü avamiseks vajutage **kustutusklahvi**, hoides samal ajal all klahve **Ctrl** ja **Alt**.

Muuteklahv Alt Gr (14) erimärkide loendi avamiseks.

Tühikuklahv (15) tühiku lisamiseks.

Valikuklahvidel (16) on teie ühilduva telefoni valikuklahvidega samad funktsioonid.

Nooleklahvidel (17) on teie ühilduva telefoni kerimisklahvidega samad funktsioonid.

Menüüklahv  (18) avab teie ühilduva telefoni põhimenüü.

Sõnumsideklahv  (19) avab teie ühilduva telefoni sõnumsiderakenduse.

Enne klaviatuuri kasutuselevõttu peate:

- paigaldama patareid. Vt lk 7;
- kui juhtmeta klaviatuuri rakendus (Wireless Keyboard) ei ole telefoni installitud, laadige see alla aadressilt www.nokia.com/support või kohalikult Nokia veebisaidilt. Vt lk 8. See rakendus võib olla telefonis olemas, kuid installimata kujul.
- klaviatuuri sidumine ühilduva telefoniga Vt lk 8.
- soovi korral asetama telefoni alusele. Vt lk 11.

■ Patareide paigaldamine ja laadimine

Juhtmeta peakomplekt on mõeldud kasutamiseks koos standardsete AAA-tüüpi patareidega.

Avage klaviatuuri patareihoidik, libistades hoidiku kaant klaviatuurist eemale. Asetage kaks patareid hoidikusse. Patareid saate õigesti paigutada hoidiku tingmärkide abil. Sulgege hoidik, libistades selle kaant uuesti klaviatuuri poole.

Patareide tööaeg

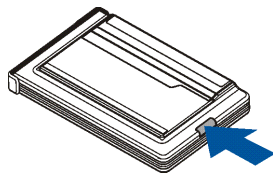
Komplektis olevate patareide tööaeg on kuni 50 tundi. Muude patareide puhul sõltub tööaeg patareide tüübist. Klaviatuur lülitatakse kokkuvoltimisel (või avatuna juhul, kui seda 10 minutit ei kasutata) automaatselt välja.

Patareide täituvuse näidik

Kui patareid hakkavad tühjaks saama, vilgub punane märgutuli ① iga kolme sekundi järel. Kui patareid on täiesti tühjaks saanud, vilgub punane märgutuli ① kord sekundis. Sel juhul vahetage patareid välja.

■ Klaviatuuri avamine

Klaviatuuri avamiseks vajutage vabastusnuppu teksti „Nokia” suunas (joonis 2) ja voltige klaviatuur lahti.



■ Klaviatuuri sisse- või väljalülitamine

Klaviatuuri sisselülitamiseks vajutage toitenuppu ja hoidke seda kaks sekundit all. Roheline märgutuli ① süttib üheks sekundiks. Seejärel hakkavad roheline ning sinine märgutuli ② kiiresti vilkuma, kuni seote klaviatuuri oma ühilduva telefoniga (viie minuti jooksul). Pärast seadmete sidumist vilgub roheline märgutuli ① edasi, kuid aeglasemalt. Kui te klaviatuuri kümne minuti vältel ei kasuta, lülitatakse see automaatselt välja.

Klaviatuuri väljalülitamiseks sulgege see, vajutage toitenuppu ja hoidke seda 2 sekundit all. Punane märgutuli ① vilgub 1 sekundi jooksul ja klaviatuur lülitatakse välja.

■ Rakenduse installimine

Klaviatuuri kasutamiseks ühilduva telefoniga on vaja vastavat juhtmeta klaviatuuri rakendust (Wireless Keyboard). Kui see rakendus pole telefoni installitud, võite selle alla laadida aadressilt www.nokia.com/support või kohalikult Nokia veebisaidilt ning siis installida. See rakendus võib olla telefonis olemas, kuid installimata kujul.

Rakenduse installimiseks avage telefoni põhimenüüst rakendus *Install Kb*.

Kui installiprogramm küsib, kuhu soovite rakenduse Wireless Keyboard installida, valige telefoni mälu või mälukaart.

Kui kasutate telefonis mitut mälukaarti, valige telefoni mälu. Üksikasjalikku lisateavet leiate oma ühilduva telefoni kasutusjuhendist.

■ Klaviatuuri sidumine ühilduva telefoniga

1. Kui telefon on välja lülitatud, lülitage see sisse.
2. Sisenege oma telefoni Bluetoothi menüüsse ja veenduge, et Bluetoothi funktsioon oleks aktiveeritud.
3. Lülitage klaviatuur sisse.
4. Käivitage rakendus Wireless Keyboard, vajutage klahvi **Valikud** ja valige *Find keyboards* (Otsi klaviatuure), et seada telefon Bluetooth-seadmeid otsima.
5. Valige loendist klaviatuur.
6. Klaviatuuri ja telefoni sidumiseks sisestage telefonis vabalt valitud Bluetoothi pääsukood (1–9-kohaline), sisestage 30 sekundi jooksul klaviatuuril sama pääsukood ja vajutage siis klaviatuuri sisestusklahvi (Enter). Pääsukoodi pole vaja üles kirjutada, sest kui soovite klaviatuuri edaspidi jälle telefoniga siduda, võite kasutada suvalist vabalt valitud pääsukoodi.

Võtke arvesse, et Bluetoothi pääsukoodi numbrite sisestamiseks pole teil vaja esmalt funktsiooniklahvi **Fn** vajutada.

7. Kui küsitakse klaviatuuri klahvipaigutuse kohta, valige telefonis olevast loendist meelepärase asetuse.

8. Oodake, kuni telefonis kuvatakse klaviatuuri nimi (SU-8W), selle olekuks saab **Connected** (Ühendatud) ja klaviatuuri roheline märgutuli ① hakkab aeglaselt vilkuma.

Sel juhul on klaviatuur telefoniga ühendatud ja kasutamiseks valmis. Üksikasjalikku lisateavet vt lõigust **Klaviatuuri kasutamine lk 11**.

Võtke arvesse, et kui soovite klaviatuuri kasutada koos oma ühilduva telefoniga, peate jätma rakenduse Wireless Keyboard tööle. Mõne teise rakenduse käivitamiseks ilma juhtmeta klaviatuuri rakendust sulgemata vajutage telefoni menüüklahvi ja valige soovitud rakendus.

Rakenduse Wireless Keyboard kasutamise kohta leiate lisateavet rakenduse spikrimenüüst (Help). Selles tarkvaras saate näiteks määrata ka seda, et rakendus Wireless Keyboard käivitataks automaatselt iga kord, kui lülitate telefoni sisse.

Klaviatuuri lahutamine

Kui soovite telefoni kasutada näiteks koos mõne muu Bluetooth-seadmega, saab klaviatuuri ühilduvast telefonist lahutada.

Klaviatuuri saab lahutada mitmel viisil:

- lülitage klaviatuur välja, ärge kasutage seda kümne minuti jooksul või voltige klaviatuur kokku.
- klaviatuuri lahutamine rakenduses Wireless Keyboard: vajutage klahvi **Valikud** ja valige **Disconnect Bluetooth** (Lahuta Bluetooth).
- rakenduse Wireless Keyboard sulgemine: vajutage klahvi **Valikud** ja valige **Exit** (Välju).
- viige klaviatuur ühilduvast telefonist kaugemale kui 10 meetrit.

Klaviatuuri ja telefoni ühendus katkeb ka patareide tühjenemisel.

Võtke arvesse, et te ei pea klaviatuuri ühenduse lõpetamiseks kustutama selle sidumist telefoniga. Kui ühendate seotud klaviatuuri uuesti, ei küsita teilt enam selle pääsukoodi.

Seotud klaviatuuri ühendamine

Klaviatuuri ühendamiseks ühilduva telefoniga juhul, kui Bluetooth-funktsioon on aktiveeritud ja rakendus Wireless Keyboard töötab, lülitage klaviatuur sisse ja alustage tippimist või looge ühendus juhtmeta klaviatuuri rakenduse kaudu.

Võtke arvesse, et klaviatuuri sisselülitamisel luuakse ühendus automaatselt ainult siis, kui olete seotud telefoni seadnud Bluetooth-ühenduse taotlusi teilt luba küsimata aktsepteerima. Seda saate teha rakenduses Wireless Keyboard.

■ Tõrkeotsing

Kui te ei saa klaviatuuri oma ühilduva telefoniga ühendada, tehke järgmist.

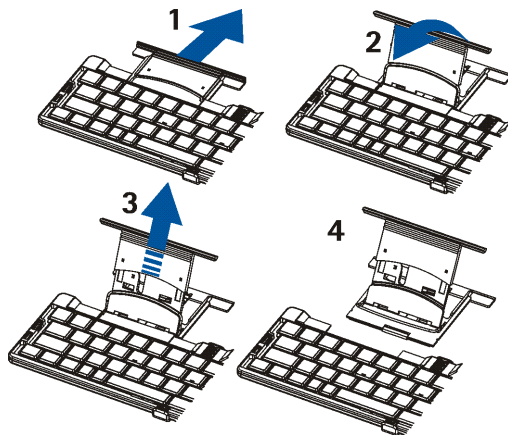
- Veenduge, et klaviatuur oleks sisse lülitatud ja telefoniga seotud.
- Veenduge, et Bluetoothi funktsioon oleks teie telefonis aktiveeritud.
- Veenduge, et rakendus Wireless Keyboard töötaks telefonis.
- Veenduge, et ühelgi teisel seadmel poleks teie telefoniga aktiivset Bluetooth-ühendust.

3. Klaviatuuri kasutamine

■ Telefoni paigaldamine alusele

Klaviatuuri küljes on sisselüktav alus, kuhu saate klaviatuuri kasutamise ajal paigutada oma ühilduva telefoni.

Aluse klaviatuurist välja libistamiseks vt joonist 3.



Alust saate kasutada klaviatuuri külge kinnitatuna või asetada selle klaviatuuri kõrvale. Asetage telefon alusele ja kallutage telefoni, et vaatenurk oleks võimalikult mugav.

Kui olete klaviatuuri kasutamise lõpetanud, võtke telefon aluselt ja lükake alus ettevaatlikult klaviatuuri sisse tagasi.

■ Teksti tippimine

Klaviatuuri kasutamiseks asetage see tasasele pinnale. Teksti tippimiseks klaviatuuri abil vajutage klaviatuuri klahvi  või oma ühilduva telefoni menüüklahvi, kui soovite rakenduse Wireless Keyboard tööle jätta. Seejärel käivitage rakendus (nt e-posti programm), mida soovite kasutada. Telefoni sõnumsiderakenduse käivitamiseks võite vajutada klaviatuuri klahvi .

Võtke arvesse, et kui soovite klaviatuuri kasutada koos oma ühilduva telefoniga, peate jätma rakenduse Wireless Keyboard tööle.

Klahvidele mustas kirjas trükitud märkide tippimine

Väiketähe või klahvi alaossa trükitud erimärgi tippimiseks vajutage tähe- või märgiklahvi.

Suurtähe või klahvi ülaossa trükitud erimärgi tippimiseks vajutage tõstuklahvi ja hoidke seda all ning vajutage siis tähe- või märgiklahvi. Mitme suurtähe tippimiseks vajutage esmalt tähelukuklahvi **Caps lock** ja seejärel soovitud täheklahve.

Kui klahvile on kõrvuti trükitud kaks märki, tehke parempoolse märgi tippimiseks järgmist: vajutage parempoolset muuteklahvi **AltGr** ja hoidke seda all ning vajutage seejärel soovitud tähe- või märgiklahvi.

Klahvidele rohelises kirjas trükitud märkide tippimine

Numbri või mõne muu klahvi vasakpoolses osas asuva märgi tippimiseks vajutage funktsiooniklahvi **Fn** (süttib märgutuli **Fn**) ja seejärel vajutage soovitud numברי- või märgiklahvi.

Klahvi parempoolses osas asuva märgi tippimiseks vajutage funktsiooniklahvi **Fn**, vajutage ja hoidke all tõstuklahvi ning seejärel vajutage soovitud numברי- või märgiklahvi.

Selliste tähtede või muude märkide tippimiseks, mis on mustas kirjas trükitud klahvidele, kus on ka rohelises kirjas trükitud määrke, kontrollige, et märgutuli **Fn** ei põleks, ja vajutage siis soovitud klahve.

Diakriitikutega tähtede tippimine

Diakriitikuga tähe tippimiseks vajutage rõhumärgiklahvi (rõhumärki ei kuvata) ja seejärel soovitud täheklahvi.

Erimärkide loendi avamine

Erimärkide loendi avamiseks vajutage parempoolset muuteklahvi **AltGr**. Loend kuvatakse pärast klahvi vabastamist. Valige loendist soovitud märk.

■ Klaviatuuri kasutamine koos mitme seotud ühilduva telefoniga

Klaviatuuri saab siduda kuni viie ühilduva telefoniga, kuid korraga saab see olla ühendatud ainult ühe telefoniga.

Viimati klaviatuuriga seotud telefoni nimetatakse viimati seotud telefoniks.

Kui klaviatuuri sisselülitamisel asub sellest kuni 10 meetri raadiuses mitu seotud telefoni, proovib klaviatuur ühe sekundi jooksul luua ühendust viimati seotud telefoniga. Seejärel proovib klaviatuur luua ühendust ühega ülejäänud neljast telefonist, mida on klaviatuuriga hiljuti seotud. Kui selle aja jooksul ei õnnestu ühendust luua, võite järgmise viie minuti jooksul vajutada klaviatuuri suvalist klahvi (peale toitenupu), et ühendada klaviatuur oma seotud telefoniga.

Klaviatuuri kasutamiseks koos ühilduva telefoniga, mida pole viie viimati seotud telefoni loendis, looge ühendus juhtmeta klaviatuuri rakenduses (Wireless Keyboard).

■ Klaviatuuri algseadete taastamine

Klaviatuuri algseaded saate soovi korral taastada (nt kogu sidumisteabe kustutamiseks).

Klaviatuuri lähtestamiseks vajutage klahve  ja  ning hoidke neid 10 sekundi vältel all. Kui klaviatuuri algseaded on taastatud, vilguvad kolme sekundi vältel vaheldumisi märgutuled  ja  (roheline).

4. Patareiteave

Seadme toiteallikaks on kaks vahetatavat AAA-tüüpi patareid.

■ Patareide kasutamine

Seade on mõeldud kasutamiseks koos LR03-tüüpi patareidega. Vastasel korral võivad kaotada kehtivuse seadme nõuetelevastavus ja seadmele antud garantii ning võib tekkida ohtlik olukord. Lülitage seade enne patareide eemaldamist alati välja. Vahetage mõlemad patareid alati korraga. Ärge kasutage koos eri tüüpi, marki või vanusega patareisid. Patareide sisestamisel jälgige nende polaarsust.

Täielikult laetud patareid, mida ei kasutata, laeb ennast aja jooksul ise tühjaks.

Kasutage patareisid ainult selleks ettenähtud eesmärgil. Ärge kunagi kasutage katkisi patareisid. Kahjustatud patareid võivad lekkida või plahvatada ja põhjustada vigastusi. Hoidke patareisid alati väikelaste eest. Ärge kunagi neelake patareid alla. Patareid allaneelamisel pöörduge kohe arsti poole.

Ärge proovige patareisid uuesti laadida, kui patareide tootja pole neid määratlenud laetavate akudena.

Ärge lühistage patareid. Juhuslik lühis võib tekkida, kui mõni metallese (nt münt, kirjaklamber või pastapliiats) tekitab lühühenduse patareid „+“ ja „-“ klemmide vahel. (Klemmid on patareid metallribad.) See võib juhtuda näiteks siis, kui kannate varupatareid taskus või kotis. Klemmidevaheline lühis võib kahjustada patareid või lühistavat eset.

Kui jätate patareid liiga kuumade või külma kohta, näiteks kinnisesse autosse suvel või talvel, vähendab see patareid tööiga ja mahtuvust. Miinuskraadidel pole patareid töökindlus garanteeritud.

Ärge hävitage patareisid põletamise teel! Patareide hävitamisel järgige kohalikust seadusandlusest tulenevaid nõudeid. Kui võimalik, viige need ohtlike jäätmete kogumispunkti. Ärge visake patareisid olmeprügi hulka.

Hooldus ja korrashoid

Teie seade on hoolikalt disainitud ja viimistletud, seetõttu tuleb seda ka korralikult hoida. Järgmised soovitused aitavad teil säilitada seadmele antud garantiid.

- Hoidke seade kuiv. Sademed, niiskus ja vedelikud sisaldavad mineraale, mis võivad korrodeerida elektronskeeme. Kui seade saab märjaks, eemaldage patareid ja laske seadmel täielikult kuivada, seejärel pange patareid tagasi.
- Ärge kasutage ega hoidke seadet tolmustes ja määrdunud kohtades. See võib kahjustada liikuvaid osi ja elektroonikaelemente.
- Ärge hoidke seadet kuumas. Kõrge temperatuur võib lühendada elektronseadmete eluiga, kahjustada patareisid ning sulatada või deformeerida plastmass detaile.
- Ärge hoidke seadet külmas. Seni, kuni seade normaaltemperatuurini soojeneb, võib selle sees tekkida kondensaadniiskus, mis kahjustab elektronskeeme.
- Seadme avamine on lubatud vaid käesolevas juhendis toodud juhiste järgi.
- Ärge raputage, koputage ega pillake seadet maha. Seadmega hoolimatult ümber käies võite kahjustada sisemisi elektronskeeme ja mehaanikat.
- Ärge kasutage seadme puhastamiseks tugevatoimelisi kemikaale ega puhastus- või pesemisvahendeid.
- Ärge seadet värvige. Värv võib valguda seadme liikuvate osade vahele ja takistada selle korralikku funktsioneerimist.

Kõik ülaltoodud näpunäited kehtivad võrdselt teie seadme või mis tahes tarvikute kohta. Kui seadme töös esineb häireid, pöörduge lähimasse volitatud teenindusettevõttesse.